



FACULTAD DE HUMANIDADES

GUIA DOCENTE

CURSO 2023-24

MÁSTER UNIVERSITARIO EN LENGUAS Y LITERATURAS EN CONTRASTE: EST. AVANZADOS

DATOS DE LA ASIGNATURA

Nombre:

MÉTODOS DE ANÁLISIS EN LINGÜÍSTICA APLICADA

Denominación en Inglés:

METHODS OF ANALYSIS IN APPLIED LINGUISTICS

Código:

1160503

Tipo Docencia:

Presencial

Carácter:

Optativa

Horas:

	Totales	Presenciales	No Presenciales
Trabajo Estimado	150	45	105

Créditos:

Grupos Grandes	Grupos Reducidos			
	Aula estándar	Laboratorio	Prácticas de campo	Aula de informática
2	2	0	0	0

Departamentos:

FILOLOGIA INGLESA

FILOLOGIA

SOCIOLOGIA, TRAB. SOCIAL Y SALUD PUBLICA

Áreas de Conocimiento:

FILOLOGIA INGLESA

DIDACTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

DIDACTICA DE LA LENGUA Y LA LITERATURA

Curso:

1º - Primero

Cuatrimestre

Primer cuatrimestre

DATOS DEL PROFESORADO (*Profesorado coordinador de la asignatura)

Nombre:	E-mail:	Teléfono:
* Beatriz Rodríguez Arrizabalaga	arrizaba@dfing.uhu.es	

Datos adicionales del profesorado (Tutorías, Horarios, Despachos, etc...)

Profesora: Dra. Dña. Beatriz Rodríguez Arrizabalaga (Coordinadora)

Área: Filología Inglesa

Departamento: Filología Inglesa

Centro: Facultad de Humanidades

Despacho: Pabellón 11 alto, n.º 35

E-Mail: arrizaba@uhu.es

Periodo de docencia: sesiones comprendidas entre el 25 de octubre y el 15 de noviembre.

Tutorías: Cuatrimestre 1: Lunes y martes: 10.30-13.30.

Cuatrimestre 2: Miércoles y jueves: 10.30-13.30.

Profesora: Beatriz Peña Acuña

Área: Didáctica de la Lengua y la Literatura

Departamento: Filología

Centro: Facultad de Humanidades

Despacho: Pabellón 11 alto, n.º 7

E-Mail: beatriz.pa@dfilo.uhu.es

Teléfono: 959219105

Página web: <https://moodle.uhu.es/>

Período de docencia: sesiones comprendidas entre el 16 de noviembre y el 4 de diciembre.

Tutorías: Cuatrimestre 1: Lunes y jueves: 11:00-14:00;

Cuatrimestre 2: Lunes y jueves: 11.00-14.00;

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. Descripción de Contenidos:

1.1 Breve descripción (en Castellano):

Examen crítico de los diseños e instrumentos de investigación en Lingüística aplicada a las lenguas española e inglesa. Lingüística de corpus. Los paradigmas y análisis cuantitativos y cualitativos.

1.2 Breve descripción (en Inglés):

Critical study of the instruments and methods used in Spanish and English Applied Linguistics. Corpus Linguistics. Quantitative and qualitative analyses.

2. Situación de la asignatura:

2.1 Contexto dentro de la titulación:

- **Asignatura:** Optativa
- **Módulo:** Lenguas en contraste

2.2 Recomendaciones

No existen

3. Objetivos (resultado del aprendizaje, y/o habilidades o destrezas y conocimientos):

Al superar la asignatura, el estudiante sabrá:

1. Conocer las distintas ramas de la Lingüística Aplicada.
2. Reconocer, distinguir y emplear los distintos métodos de análisis lingüístico (i.e. cuantitativo, cualitativo, mixto, longitudinal, etc.).
3. Saber distinguir y diferenciar los distintos tipos de métodos y análisis empleados en la recolección de datos.
4. Emplear con propiedad la terminología característica de la lingüística de corpus.
5. Reconocer y manejar distintos tipos de corpus.
6. Argumentar y expresar conceptos abstractos, hipótesis y relaciones de diversos aspectos de la lingüística aplicada a ensayos académicos.
7. Ser capaces de recibir, comprender y transmitir la producción científica relacionada con esta materia.
8. Hacer uso de los diferentes recursos necesarios para el estudio e investigación de la Lingüística Aplicada, especialmente la Lingüística de corpus.

4. Competencias a adquirir por los estudiantes

4.1 Competencias específicas:

CE11: Conocer en un nivel avanzado las principales corrientes teóricas y metodológicas para el estudio de las lenguas, con especial atención al inglés y al español.

CE13: Saber analizar, en un nivel avanzado, los factores que determinan la variedad lingüística, con atención especial a las lenguas inglesa y española.

CE14: Poseer conocimientos, teóricos y aplicados, de los mecanismos generales de adquisición y aprendizaje de las lenguas y de la adaptación de la enseñanza a hablantes de diferentes lenguas maternas.

4.2 Competencias básicas, generales o transversales:

CB10: Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

CB6: Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

CB7: Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

CB8: Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9: Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

CG4: Evaluar críticamente y a nivel avanzado la bibliografía consultada y encuadrarla en una determinada perspectiva teórica con capacidad para hacer preguntas de investigación o de intervención en función de la literatura científica sobre el tema.

CG5: Elaborar y comunicar las conclusiones (y los conocimientos y razones últimas en que se basan) a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

CG6: Desarrollar habilidades avanzadas de investigación en lengua y literatura que habiliten para el acceso a niveles superiores de la actividad investigadora (doctorado).

CG7: Manejar las herramientas auxiliares orientadas a la adquisición de conocimientos avanzados de lengua y literatura para potenciar habilidades de aprendizaje habilidades de aprendizaje que permitan el desarrollo autodirigido del trabajo y la investigación.

CG8: Gestionar y evaluar información de diverso grado de complejidad mediante el uso adecuado de los recursos tecnológicos.

CG9: Potenciar las capacidades de trabajo autónomo, la creatividad y la originalidad.

CT1: Dominar en un nivel intermedio una lengua extranjera, preferentemente el inglés.

CT4: Comprometerse con la ética y la responsabilidad social como ciudadano y como profesional.

CT3: Gestionar la información y el conocimiento.

CT2: Utilizar de manera avanzada las tecnologías de la información y la comunicación

5. Actividades Formativas y Metodologías Docentes

5.1 Actividades formativas:

- **ACTIVIDADES DIRIGIDAS:** Son actividades de enseñanza-aprendizaje presenciales en el aula, laboratorio y/o salidas, lideradas por el profesorado y que se desarrollan en grupo. Responden a una programación horaria determinada que requiere la dirección presencial de un docente.

- **ACTIVIDADES SUPERVISADAS:** Son actividades de enseñanza-aprendizaje que, aunque se pueden desarrollar de manera autónoma dentro o fuera del aula, requieren la supervisión y seguimiento, más o menos puntual, de un docente.

- **ACTIVIDADES AUTÓNOMAS:** Son actividades en las que el estudiante se organiza el tiempo y el esfuerzo de forma autónoma, ya sea individualmente o en grupo. En buena lógica aquí se encuentran las actividades específicas de la docencia semipresencial. El equipo de coordinación docente determinará en cada caso la distribución de las siguientes actividades semipresenciales, en función de las necesidades de cada materia, para garantizar la formación en competencias.

5.2 Metodologías Docentes:

- Clases magistrales/expositivas

- Aprendizaje basado en problemas

- Prácticas de aula

- Preparación de trabajos de curso (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

- Estudio personal (lectura y análisis de documentos, búsqueda y consulta de bibliografía específica)

- Videoconferencias (o podcasts)

- Tutorías virtuales

5.3 Desarrollo y Justificación:

Clases teórico-prácticas:

Los apartados teórico-prácticos están tan íntimamente ligados que no puede hablarse de clases teóricas y clases prácticas. Habrá un número de horas dedicadas a discutir los conceptos teóricos presentados por la profesora y a realizar ejercicios (prácticas de clase) para practicar y afianzar esos conceptos.

Otras actividades:

Al margen de las clases teórico-prácticas, habrá videoconferencias y tutorías virtuales para guiar a los estudiantes en la elaboración de los trabajos que han de presentar para superar la asignatura.

6. Temario Desarrollado

1. La lingüística como ciencia: aproximaciones teóricas y aplicadas
2. La lingüística aplicada y sus principales ramas: enseñanza de lenguas, lexicografía, análisis del discurso, lingüística contrastiva y traducción.
3. La lingüística de corpus. Aplicaciones para la descripción lingüística.
4. Tipos de corpus. Corpus informatizados.
5. Concordancias, colocación y coligación.
6. Cuestiones principales en la metodología para la investigación: descripción y análisis del método científico, diseño de la investigación.
7. Metodología de la investigación lingüística: análisis cualitativos, cuantitativos y mixtos.
8. Estudios longitudinales y observacionales.
9. Técnicas de recogida, análisis e interpretación de datos: estudios experimentales, el uso y diseño de cuestionarios; las observaciones; los estudios de casos; las entrevistas; la investigación en el aula.

7. Bibliografía

7.1 Bibliografía básica:

Aijmer, K. y B. Altenberg (eds.) (1991) *English Corpus Linguistics. Studies in Honour of Jan Svartvik*. Londres: Longman.

Arias, M. (2000) "La triangulación metodológica: sus principios, alcances y limitaciones". *Investigación y Educación en Enfermería*, XVIII (1), pp. 13-26.

Caravedo, R. (1999) *Lingüística del Corpus. Cuestiones teórico-metodológicas aplicadas al español*. Salamanca: Universidad de Salamanca.

Cohen, L., & Manion, L. (1990) *Métodos de investigación educativa*. Madrid: La Muralla.

Del Rincón, D., Arnal, J., Latorre, A., & Sans, A. (1995) *Técnicas de Investigación en Ciencias Sociales*. Madrid: Dykinson.

Creswell, J.W. (2009) *Research Design: Qualitative, Quantitative and Mixed Methods Approaches*.

L.A: Sage.

Davies, A.; Elder, C. (2004) *The Handbook of Applied Linguistics*. Oxford: Blackwell Publishing.

Dörnyei, Z. (2007) *Research Methods in Applied Linguistics*. Oxford: Oxford UP.

Facchinetti, Roberta (2007) *Corpus linguistics 25 years on*. Amsterdam: Rodopi.

García Ferrando, A., F. Alonso, L.E y Escobar, M. (comps.) (2015) *El análisis de la realidad social. Métodos y técnicas de investigación social*. Madrid: Alianza. (Edición ampliada y revisada).

Hopkins, D. (1989) *Investigación en el aula. Guía del profesor*. Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias.

Kennedy, Graeme (1998) *An Introduction to Corpus Linguistics*. Londres: Longman.

Lacorte, M. (ed.) (2007) *Lingüística aplicada del español*. Madrid: Arco Libros.

López Morales, H. (1994) *Métodos de investigación lingüística*. Salamanca: Ediciones del Colegio de España.

Lucca, N., & Berríos, R. (2003) *Investigación cualitativa, fundamentos, diseños y estrategias*. Colombia: Ediciones S. M.

McEnery, Tony & Andrew Wilson (1996) *Corpus Linguistics*. Edimburgo: Edinburgh University Press.

Mejía, J. (2000). El muestreo en la investigación cualitativa. *Investigaciones sociales*, 5: 165-180. Recuperado de <http://goo.gl/fbpfbd>

Pastor Cestero, S. (2004) *Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. Alicante: Publicaciones de la Universidad de Alicante.

Rodríguez, G., Gil, J., & García, E. (1996) *Metodología de la investigación cualitativa*. Málaga: Aljibe.

Rodríguez-Ruiz, Ó. (2005). *La triangulación como estrategia de investigación en ciencias sociales*. Madrid i+d, 31. Recuperado de <http://goo.gl/aZT9nJ>

Rubin, H.J., & Rubin, I.S. (1995) *Qualitative interviewing. The art of hearing data*. Thousand Oaks, CA: Sage.

Sabino, C. (1992) *El proceso de investigación*. Caracas: Panapo Recuperado de: <http://metodoinvestigacion.wordpress.com/2008/02/25/el-proceso-de-investigacion-carlos-sabino/>

Sierra-Bravo, R. (1988) *Técnicas de investigación social. Teoría y Ejercicios*. Madrid: Paraninfo.

Stake, R. E. (1998) *Investigación con estudio de caso*. Madrid: Morata

Strauss, A.R., & Corbin, J M. (2002) *Bases de la investigación cualitativa: Técnicas y procedimientos para desarrollar la teoría*. Medellín (Colombia): Universidad de Antioquía.

Taylor, S., y Bodgan, R. (1998) *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Barcelona: Paidós.

Torres-Carrillo, A. (1998) *Estrategias y técnicas de investigación cualitativa*. Colombia: UNAD.

Trend, M.G. (1986) "Sobre la reconciliación de los análisis cualitativos y cuantitativos: un estudio de casos". En T. Cook y C. Reichardt (eds.) *Métodos cualitativos y cuantitativos en investigación evaluativa*. Madrid: Morata. (pp. 105-130).

Wynne, Martin (2005) *Developing Linguistic Corpora. A Guide to Good Practice*. Oxford: Oxbow Books.

7.2 Bibliografía complementaria:

8. Sistemas y criterios de evaluación

8.1 Sistemas de evaluación:

- Asistencia a clases teórico/prácticas y prácticas varias (laboratorio, seminarios, visitas, etc.) con participación activa del alumnado.
- Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura (tales como supuesto práctico, reseñas y/o comentarios críticos de lecturas, de las visitas y seminarios, etc..).

8.2 Criterios de evaluación relativos a cada convocatoria:

8.2.1 Convocatoria I:

EVALUACIÓN CONTINUA (Alumnos Presenciales):

La nota final de la asignatura resultará de la suma de los siguientes apartados:

- Asistencia a clases teórico/prácticas con participación activa del alumnado en los ejercicios de clase, discusiones y comentarios : 10%. **Las sesiones de asistencia obligatoria son las correspondientes a los días: 3, 15, 16 y 22 de noviembre.**
- Asistencia y resumen de la conferencia que impartirá la Dra. Corpas Pastor (fecha aproximada: finales de octubre-principios de noviembre) (BLOQUE 1): 15%.
- Reseña de un artículo científico (BLOQUE 2): 15% Este artículo se elegirá, con el asesoramiento de la profesora, de entre varios posibles.
- Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura: uno basado en corpus y otros correspondiente a los temas 6-9 (30% cada uno): 60%

EVALUACIÓN CONTINUA (Alumnos Semipresenciales):

La nota final de la asignatura resultará de la suma de los siguientes apartados:

- Asistencia a clases teórico/prácticas (mínimo de cuatro sesiones) con participación activa del alumnado en los ejercicios de clase: 10%. **Las sesiones de asistencia obligatoria para los alumnos matriculados en la modalidad semipresencial son las correspondientes a los días: 3, 15, 16 y 22 de noviembre.**
- Trabajo de síntesis personalizado sobre la temática de la asignatura (portafolio): 10%
- Reseña de dos de los artículos que se indicarán al comienzo de curso; uno perteneciente al BLOQUE 1 y otro al BLOQUE 2 (15% cada una): 30%
- Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura: uno basado en corpus y otros correspondiente a los 6-9 (25% cada uno): 50%

NOTA: El plagio en cualquiera de las pruebas de evaluación significará el **suspenseo automático de la asignatura.**

8.2.2 Convocatoria II:

Quienes no superen la asignatura en primera convocatoria deberán presentar en la segunda convocatoria los trabajos, tareas y actividades que no tengan aprobados en la Convocatoria I.

8.2.3 Convocatoria III:

Quienes no superen la asignatura en convocatorias anteriores deberán presentar en la tercera convocatoria los siguientes trabajos cuyas instrucciones estarán disponibles en Moodle desde el mes de julio:

- Trabajo de síntesis personalizado sobre la temática de la asignatura (portfolio): 10%.
- Reseña de dos de los artículos que se indicará a comienzo de curso; uno perteneciente al BLOQUE 1 y otro al BLOQUE 2 (15% cada una): 30%
- Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura: uno basado en corpus y otros correspondiente a los 6-9 (30% cada uno): 60%.

8.2.4 Convocatoria extraordinaria:

Para superar la asignatura en la convocatoria extraordinaria, los estudiantes deberán presentar en la convocatoria extraordinaria los siguientes trabajos cuyas instrucciones estarán disponibles en Moodle desde el mes de julio:

- Trabajo de síntesis personalizado sobre la temática de la asignatura (portfolio): 10%.
- Reseña de dos de los artículos que se indicará a comienzo de curso; uno perteneciente al BLOQUE 1 y otro al BLOQUE 2 (15% cada una): 30%
- Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura: uno basado en corpus y otros correspondiente a los 6-9 (30% cada uno): 60%.

8.3 Evaluación única final:

8.3.1 Convocatoria I:

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Quienes deseen optar por esta opción deberán comunicárselo al profesorado por escrito al inicio del cuatrimestre (o, en su defecto en los primeros dos días de clase). Este sistema implica la renuncia expresa al sistema de evaluación continua y no es posible modificar la opción una vez seleccionada.

Quienes opten por este sistema deberán entregar los siguientes trabajos siguiendo las instrucciones que estarán especificadas en Moodle.

- Trabajo de síntesis personalizado sobre la temática de la asignatura (portfolio): 10%
- Reseña de dos de los artículos que se indicarán al comienzo de curso; uno perteneciente al BLOQUE 1 y otro al BLOQUE 2 (15% cada una): 30%
- Trabajos específicos por escrito sobre los contenidos de la asignatura: uno basado en corpus y otros correspondiente a los 6-9 (25% cada uno): 60%

NOTA: El plagio en cualquiera de las pruebas de evaluación significará el **suspenseo automático de la asignatura**.

8.3.2 Convocatoria II:

Idéntica a la de la convocatoria I.

8.3.3 Convocatoria III:

Idéntica a la de la convocatoria I.

8.3.4 Convocatoria Extraordinaria:

Idéntica a la de la convocatoria I.

9. Organización docente semanal orientativa:

Fecha	Grupos Grandes	G. Reducidos				Pruebas y/o act. evaluables	Contenido desarrollado
		Aul. Est.	Lab.	P. Camp	Aul. Inf.		
02-10-2023	0	0	0	0	0		
09-10-2023	0	0	0	0	0		
16-10-2023	0	0	0	0	0		
23-10-2023	0	0	0	0	0		
30-10-2023	0	0	0	0	0		
06-11-2023	0	0	0	0	0		
13-11-2023	0	0	0	0	0		
20-11-2023	0	0	0	0	0		
27-11-2023	0	0	0	0	0		
04-12-2023	0	0	0	0	0		
11-12-2023	0	0	0	0	0		
18-12-2023	0	0	0	0	0		
08-01-2024	0	0	0	0	0		
15-01-2024	0	0	0	0	0		
22-01-2024	0	0	0	0	0		

TOTAL 0 0 0 0 0